



EURÓPSKY  
DVOR  
AUDÍTOROV

**Správa o overení ročnej účtovnej závierky  
Európskeho podporného úradu pre azyl  
(EASO)  
za rozpočtový rok 2019**  
spolu s odpoveďou úradu

# Úvod

**01** Európsky podporný úrad pre azyl („úrad“ alebo „EASO“), so sídlom vo Vallette, bol zriadený na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 439/2010<sup>1</sup>. Úrad bol vytvorený s cieľom zlepšiť praktickú spoluprácu v oblasti azylu a pomáhať členským štátom pri plnení ich európskych a medzinárodných záväzkov poskytovať ochranu ľuďom v núdzi. Od roku 2015 úrad poskytuje podporu Grécku a Taliansku v súvislosti s migračnou krízou.

**02** Úrad riadi operácie súvisiace s utečeneckou krízou v decentralizovanom prostredí, s niekoľkými regionálnymi úradmi v Taliansku a Grécku a od roku 2018 aj na Cypre. Toto decentralizované prostredie predstavuje ďalšiu podstatnú komplikáciu pri vykonávaní operácií v súlade s platným právnym rámcom.

**03** Pri výkone svojich operácií je úrad EASO pomerne závislý od spolupráce členských štátov, napríklad pokiaľ ide o počet národných expertov, ktorých poskytujú do rezervnej skupiny v oblasti azylu (v súlade s článkom 15 nariadenia o zriadení úradu EASO). Pretože počet týchto národných expertov je obmedzený, EASO sa spolieha aj na dočasných zmluvných pracovníkov, ktorých poskytujú agentúry dočasného zamestnávania.

**04** Úrad EASO vyvinul od roku 2018 značné úsilie o skvalitnenie svojich systémov vnútornej kontroly a urobil výrazný pokrok pri zlepšovaní svojich procesov správy.

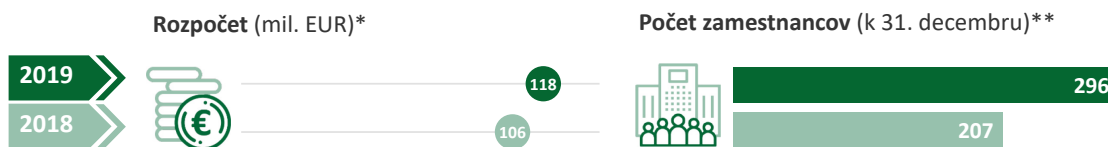
**05** V roku 2019 EASO obnovil vnútorné právne oddelenie. Prijal svojho prvého kontrolóra pre *ex post* kontroly a zriadil nový interný útvar pre *ex post* kontroly. Úrad EASO tiež urobil kroky s cieľom prideliť dostatočné zdroje na nábor zamestnancov a na skrátenie času potrebného na nábor zamestnancov. Okrem toho prijal nápravné opatrenia, aby zamedzil oneskoreným platbám. Týmito opatreniami sa značne znížila miera neskorých platieb.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2010, s. 11.

**06** Na *ilustrácii 1* sú uvedené hlavné údaje o úrade<sup>2</sup>.

### Ilustrácia 1: Hlavné údaje o úrade



\* Rozpočtové údaje sú založené na celkových platobných rozpočtových prostriedkoch dostupných v priebehu rozpočtového roka.

\*\* Medzi zamestnancami sú úradníci EÚ, dočasní zamestnanci EÚ, zmluvní zamestnanci EÚ a vyslaní národní experti, nie však dočasní agentúrni zamestnanci a konzultanti.

Zdroj: Konsolidovaná ročná účtovná závierka Európskej únie za rozpočtový rok 2018 a predbežná konsolidovaná ročná účtovná závierka Európskej únie za rozpočtový rok 2019; údaje o počtoch zamestnancov poskytol úrad.

## Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti

**07** Audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické audítorské postupy, priame testovanie transakcií a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly úradu. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov a analýza informácií poskytnutých vedením úradu.

<sup>2</sup> Viac informácií o právomociach a činnostiach úradu je dostupných na jeho webovom sídle: [www.easo.europa.eu](http://www.easo.europa.eu).

## Vyhlásenie Dvora audítorov o vierohodnosti predkladané Európskemu parlamentu a Rade – správa nezávislého audítora

### Stanovisko

**08** Kontrolovali sme:

- a) účtovnú závierku úradu, ktorá pozostáva z finančných výkazov<sup>3</sup> a výkazov o plnení rozpočtu<sup>4</sup> za rozpočtový rok končiaci sa 31. decembra 2019;
- b) a zákonnosť a správnosť príslušných transakcií

v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

### Spoľahlivosť účtovnej závierky

#### Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

**09** Zastávame názor, že účtovná závierka úradu za rok končiaci sa 31. decembra 2019 vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu úradu k 31. decembru 2019, ako aj výsledky jeho transakcií, peňažné toky a zmeny čistých aktív za príslušný rozpočtový rok v súlade s jeho nariadením o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie. Tieto pravidlá vychádzajú z medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor.

---

<sup>3</sup> Finančné výkazy obsahujú súvahu, výkaz finančných výsledkov, výkaz peňažných tokov, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

<sup>4</sup> Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ, v ktorých sú zhrnuté všetky rozpočtové operácie a vysvetľujúce poznámky.

## Zákonnosť a správnosť príslušných transakcií

### Príjmy

#### Stanovisko k zákonnosti a správnosti príslušných príjmov

**10** Zastávame názor, že príslušné príjmy zaznamenané v účtovnej závierke za rok končiaci sa 31. decembra 2019 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a správne.

### Platby

#### Základ pre vyjadrenie výroku s výhradou k zákonnosti a správnosti príslušných platieb

**11** Dvor audítorov vo svojej audítorskej správe o úrade EASO za rozpočtový rok 2018 dospel k záveru, že postupy obstarávania na poskytnutie dočasných pracovníkov v Taliansku neboli v súlade s pravidlami. V dôsledku toho boli platby úradu v roku 2019 vo výške 13 605 298 EUR, ktoré boli uhradené na základe súvisiacej zmluvy podpísanej úradom EASO, v rozpore s pravidlami.

Zaznamenali sme, že v roku 2019 boli zavedené nápravné opatrenia na riešenie tejto nezrovnalosti v úrade EASO.

**12** Dvor audítorov vo svojich správach o úrade za rozpočtové roky 2016 a 2017 dospel k záveru, že aj postupy obstarávania na poskytnutie dočasných pracovníkov v Grécku a v súvislosti s prenajatými priestormi na ostrove Lesbos boli v rozpore s pravidlami. Platby, ktoré úrad uhradil v roku 2019 v súlade so zmluvami uzavretými na základe týchto postupov obstarávania, z roku 2016 vo výške 188 394 EUR a z roku 2017 vo výške 74 885 EUR sú preto tiež v rozpore s pravidlami.

Pokiaľ ide o postupy verejného obstarávania v súvislosti s dočasnými pracovníkmi v Grécku, už nie je potrebné uhradiť žiadne ďalšie platby. Úrad EASO okrem toho prijal nápravné opatrenia a uzavrel novú rámcovú zmluvu na dočasne poskytované služby v marci 2018.

**13** Pri výbere externých expertov musí úrad EASO dodržiavať zásadu rovnakého zaobchádzania stanovenú v článku 237 nariadenia o rozpočtových pravidlách. Úrad zostavil zoznam externých expertov v niekoľkých odborných oblastiach na základe výzvy na vyjadrenie záujmu, ktorá prebieha od roku 2015. Skontrolovali sme päť prípadov. Zistili sme, že v postupoch použitých na výber a najímanie

externých expertov systematicky chýbal spoľahlivý audítorský záznam (*audit trail*) (vymedzený v článku 36 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách). Konkrétne sme nenašli žiadne dôkazy o tom, že by boli experti pridelovaní na úlohy na základe vopred stanovených kritérií výberu úloh, ktorými by sa vyhodnotila ich kvalifikácia v porovnaní s kvalifikáciou ostatných potenciálnych uchádzačov. Platby, ktoré úrad týmto expertom uhradil v roku 2019, vo výške 111 304 EUR sú preto v rozpore s pravidlami.

**14** Celková suma, ktorú úrad EASO v roku 2019 nesprávne uhradil, bola 13 979 880 EUR (z toho 13 868 576 EUR vyplýva z postupov v rokoch 2016 – 2018, ktoré boli v rozpore s pravidlami). Predstavuje to 14,6 % všetkých platieb, ktoré úrad uhradil v roku 2019. Tieto neoprávnené sumy presahujú prah významnosti stanovený pre tento audit.

#### **Výrok s výhradou k zákonnosti a správnosti príslušných platieb**

**15** Zastávame názor, že s výnimkou záležitostí vysvetlených v bode o základe pre vyjadrenie výroku s výhradou k zákonnosti a správnosti príslušných platieb sú príslušné platby za rok končiaci sa 31. decembra 2019 zo všetkých významných hľadísk zákonné a správne.

#### **Základ pre vyjadrenie stanovísk**

**16** Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi (ISA) a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI (ISSAI). Naše povinnosti vyplývajúce z týchto štandardov sú ďalej opísané v časti tejto správy týkajúcej sa zodpovednosti audítora. Sme nezávislí v súlade s etickým kódexom profesionálnych účtovníkov, ktorý vydala Medzinárodná rada pre etické štandardy pre účtovníkov (kódex IESBA), ako aj s etickými požiadavkami, ktoré sú relevantné pre náš audit, a svoje ďalšie etické povinnosti sme si splnili v súlade s týmito požiadavkami a kódexom IESBA. Sme presvedčení, že sme získali dostatočné a primerané audítorské dôkazy na vyjadrenie stanoviska.

#### **Zodpovednosť vedenia a osôb a subjektov poverených správou**

**17** V súlade s článkami 310 až 325 ZFEÚ a s nariadením o rozpočtových pravidlách úradu vedenie úradu zodpovedá za vyhotovenie a predloženie účtovnej závierky úradu na základe medzinárodne prijatých účtovných štandardov pre verejný sektor a za zákonnosť a správnosť príslušných transakcií. To zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie vnútorných kontrol relevantných pre vyhotovenie

a predloženie finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby. Vedenie úradu tiež zodpovedá za zabezpečenie toho, aby boli činnosti, finančné transakcie a informácie uvedené vo finančných výkazoch v súlade s oficiálnymi požiadavkami, ktoré sa na tieto výkazy vzťahujú. Vedenie úradu nesie konečnú zodpovednosť za zákonnosť a správnosť príslušných transakcií úradu.

**18** Pri vyhotovovaní účtovnej závierky je vedenie úradu zodpovedné za posúdenie schopnosti úradu zabezpečiť nepretržitosť činnosti. V príslušných prípadoch musí zverejniť záležitosti týkajúce sa nepretržitosti činnosti úradu a používať účtovníctvo založené na predpoklade nepretržitosti činnosti, ak vedenie nezamýšľa subjekt zrušiť alebo ukončiť jeho činnosť, prípadne ak nemá inú reálnu možnosť, ako to urobiť.

**19** Osoby a subjekty poverené správou zodpovedajú za dohľad nad postupom finančného výkazníctva úradu.

### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky a príslušných transakcií

**20** Naším cieľom je získať primerané uistenie o tom, či sa v účtovnej závierke úradu nenachádzajú významné nesprávnosti a či sú príslušné transakcie zákonné a správne, a na základe nášho auditu poskytnúť Európskemu parlamentu a Rade alebo iným príslušným orgánom udeľujúcim absolutórium vyhlásenia o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti účtovnej závierky úradu a zákonnosti a správnosti príslušných transakcií. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, nie je však zárukou, že sa pri audite vždy odhalí výskyt významných nesprávností či porušenia pravidiel. Nesprávnosti a porušenia pravidiel môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak možno odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo súhrnne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov prijaté na základe tejto účtovnej závierky.

**21** V súvislosti s príjmami overujeme dotácie prijaté od Komisie alebo spolupracujúcich krajín a posudzujeme postupy úradu na výber prípadných poplatkov a iných príjmov.

**22** V súvislosti s výdavkami preskúmavame platobné transakcie v okamihu, keď výdavky vznikli, boli zaznamenané a prijaté. Toto preskúmanie sa vzťahuje na všetky kategórie platieb (vrátane platieb za nákup majetku) okrem záloh v momente, keď sa uhrádzajú. Zálohové platby sa skúmajú, keď príjemca prostriedkov poskytne podklady o ich riadnom využití a úrad tieto podklady schváli zúčtovaním zálohovej platby, a to v tom istom roku alebo neskôr.

**23** V súlade s ISA a ISSAI v priebehu auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Ďalej je našou povinnosťou:

- identifikovať a posúdiť riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i toho, či v súvislosti s príslušnými transakciami nedošlo k významnému porušeniu požiadaviek právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby, navrhovať a vykonávať audítorské postupy, ktoré na tieto riziká reagujú, a získavať audítorské dôkazy, ktoré predstavujú dostatočný a primeraný základ pre vyjadrenie stanovísk. Riziko, že neodhalíme prípady významných nesprávností či porušenia pravidiel vyplývajúcich z podvodu, je vyššie ako riziko prípadov spôsobených chybou, pretože podvod môže zahŕňať kolúziu, falšovanie, úmyselné opomenutie, skresľovanie skutočností alebo obchádzanie vnútorných kontrol,
- porozumieť vnútorným kontrolám, ktoré sú relevantné pre audit, s cieľom navrhnúť také audítorské postupy, ktoré zodpovedajú daným okolnostiam, nie však s cieľom vyjadriť stanovisko k účinnosti vnútorných kontrol,
- posúdiť vhodnosť uplatnených účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich údajov zverejnených vedením,
- vyjadriť záver o tom, či vedenie vhodne uplatnilo účtovníctvo založené na predpoklade nepretržitosti činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov aj o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami a podmienkami, ktoré môžu vyvolať vážne pochybnosti o schopnosti úradu naďalej nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní vo svojej audítorskej správe upozorniť na súvisiace informácie zverejnené v účtovnej závierke alebo ak takéto informácie nie sú dostatočné, stanovisko pozmeniť. Naše závery sa zakladajú na audítorských dôkazoch získaných do dátumu našej audítorskej správy. Budúce udalosti či podmienky však môžu viesť k tomu, že subjekt už nebude ďalej nepretržite pokračovať v činnosti,
- hodnotiť celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, i to, či účtovná závierka verne odráža príslušné transakcie a udalosti,
- získať dostatok primeraných audítorských dôkazov, pokiaľ ide o finančné informácie úradu, ktoré umožnia vyjadriť stanovisko k účtovnej závierke a príslušným transakciám. Zodpovedáme za zameranie auditu, dohľad nad ním a jeho vykonanie. Za audítorské stanovisko nesieme výhradnú zodpovednosť.
- v relevantných prípadoch zohľadniť audítorskú prácu nezávislého externého audítora vykonanú v súvislosti s účtovnou závierkou úradu v súlade s článkom 70 ods. 6 nariadenia o rozpočtových pravidlách EÚ.

S vedením komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a načasovaní auditu a o významných kontrolných zisteniach vrátane prípadných závažných nedostatkov vo vnútorných kontrolách, ktoré zistíme v priebehu auditu. Zo záležitostí oznámených úradu určíme tie, ktoré boli pre audit účtovnej závierky za príslušné obdobie najvýznamnejšie a tie potom predstavujú hlavné záležitosti týkajúce sa auditu. Tieto skutočnosti opisujeme v audítorskej správe, ak zákon alebo právny predpis nezakazuje tieto skutočnosti zverejniť alebo keď v mimoriadne ojedinelých prípadoch usúdime, že daná skutočnosť by nemala byť zverejnená v našej správe, pretože možno reálne predpokladať, že negatívne dôsledky tohto kroku prevážia nad výhodami zverejnenia pre verejný záujem.

## Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov

**24** Prehľad opatrení prijatých v nadväznosti na pripomienky Dvora audítorov z predchádzajúcich rokov je uvedený v **prílohe**.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Alex Brenninkmeijer, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu dňa 22. septembra 2020.

*Za Európsky dvor audítorov*



Klaus-Heiner LEHNE  
*predseda*

## Príloha – Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov

Rok	Pripomienky Dvora audítorov	Opatrenia prijaté v reakcii na pripomienky Dvora audítorov (Dokončené/Prebieha/Zatiaľ nevykonané/Nevzťahuje sa)
<b>2013 a 2014</b>	Veľký počet platieb bol uhradený po termíne stanovenom v nariadení o rozpočtových pravidlách.	<b>Dokončené</b>
<b>2017</b>	Napriek opakovaným snahám úrad EASO nedokázal prijať dostatočný počet zamestnancov.	<b>Prebieha<sup>5</sup></b>
<b>2017</b>	Úrad má problém udržať zamestnancov.	<b>Dokončené</b>
<b>2017</b>	Nebolo zriadené oddelenie vnútorného auditu.	<b>Prebieha</b>

<sup>5</sup> Ciele v plánoch pracovných miest na roky 2017 a 2018 boli splnené. Plnenie plánu na rok 2019 prebieha.

Rok	Pripomienky Dvora audítorov	Opatrenia prijaté v reakcii na pripomienky Dvora audítorov (Dokončené/Prebieha/Zatiaľ nevykonané/Nevzťahuje sa)
2017	Úrad nemá interné právne oddelenie a systematicky nevykonáva preskúmanie právnych dokumentov. Väčšinu právnej práce zadáva úrad na externé vykonanie a nemá pre túto oblasť žiadne jasné interné rozhodnutia či usmernenia.	Dokončené
2017	Monitorovanie zákaziek z hľadiska súladu s vnútroštátnymi pravidla o dočasných zamestnancoch bolo slabé.	<i>EDA berie na vedomie prebiehajúcu vec na SDEÚ, v rámci ktorej sa rieši niekoľko otázok týkajúcich sa uplatňovania smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/104/ES z 19. novembra 2008 o dočasnej agentúrnej práci. Vzhľadom na to, že odpoveď SDEÚ na tieto otázky môže mať vplyv na stanovisko EDA k využívaniu dočasných zamestnancov orgánom, EDA sa v rámci kontroly prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov k tejto záležitosti nevyjadrí až do rozhodnutia SDEÚ v tejto veci.</i>
2017	V overovaní časových hárkov a nezrovnalostí sa vyskytli významné nedostatky.	Dokončené

Rok	Pripomienky Dvora audítorov	Opatrenia prijaté v reakcii na pripomienky Dvora audítorov (Dokončené/Prebieha/Zatiaľ nevykonané/Nevzťahuje sa)
2017	V roku 2017 sme zistili, že postupy úradu na monitorovanie cestovných výdavkov boli nedostatočné. Najmä sa často nevyžadovali podporné dokumenty. Úrad vykonáva interné preskúmanie tejto záležitosti.	<b>Prebieha</b>
2017	V týchto oblastiach sa vyskytli závažné nedostatky: príprava špecifikácií obstarávania, použitý postup obstarávania, lehoty stanovené na predloženie ponúk, postupy hodnotenia a zadávania zákaziek, predlžovanie platnosti zmlúv, plnenie zmlúv a overovanie poskytnutých služieb.	<b>Dokončené</b>
2017	V týchto oblastiach sa vyskytli závažné nedostatky: posúdenie potrieb, výber typu zákazky, dodatky k zmluvám.	<b>Prebieha</b>

Rok	Pripomienky Dvora audítorov	Opatrenia prijaté v reakcii na pripomienky Dvora audítorov (Dokončené/Prebieha/Zatiaľ nevykonané/Nevzťahuje sa)
2018	Zmluvy o poskytnutí služieb s IT firmami boli sformulované takým spôsobom, ktorý by mohol znamenať pridelenie (z franc. „mise à disposition“) zamestnancov sprostredkovaných agentúrou dočasného zamestnávania, a nie poskytnutie jasne vymedzených IT služieb a produktov. To by bolo v rozpore so služobným poriadkom a s pravidlami EÚ týkajúcimi sa sociálneho zabezpečenia a zamestnávania. Úrad by mal zabezpečiť, aby boli zmluvy sformulované tak, aby sa predišlo prípadným nedorozumeniam o tom, či ide o obstarávanie IT služieb alebo poskytnutie dočasných agentúrnych zamestnancov.	Prebieha
2018	Pri postupe verejného obstarávania na účely uzavretia rámcových zmlúv o poskytnutí dočasných pracovníkov v Taliansku nebola dodržaná zásada spravodlivej hospodárskej súťaže. Dôvodom boli závažné chyby v technických špecifikáciách a pri súvisiacich rokovaniach. Úrad by mal prísne uplatňovať pravidlá EÚ v oblasti verejného obstarávania.	Dokončené
2018	Akčný plán správy úradu EASO obsahoval posúdenie uplatňovania štandardov vnútornej kontroly úradu. V posúdení sa vyzdvihli výrazné nedostatky a neefektívnosť v súvislosti s väčšinou štandardov vnútornej kontroly a kritériami hodnotenia.	Prebieha

Rok	Pripomienky Dvora audítorov	Opatrenia prijaté v reakcii na pripomienky Dvora audítorov (Dokončené/Prebieha/Zatiaľ nevykonané/Nevzťahuje sa)
2018	Úrad by mal zaviesť účinné <i>ex post</i> kontroly.	<b>Prebieha</b>
2018	Neexistoval systematický postup na interné preskúmanie právnych dokumentov v úrade EASO a v súvislosti s právnymi aspektmi postupov verejného obstarávania sa zistili viaceré nezrovnalosti. Úrad by mal zriadiť vnútorné právne oddelenie a účinný systém na správu právnych postupov a dokumentov.	<b>Dokončené</b>
2018	Úrad by mal vypracovať účinnú politiku pre citlivé pracovné miesta.	<b>Dokončené</b>
2018	Úrad by mal vypracovať účinnú politiku na správu prenajatých priestorov a súvisiace služby.	<b>Prebieha</b>
2018	Obmedzené pôvodné ročné rozpočty a chýbajúce rezervné financie v rozpočte úradu EASO na pokrytie financovania nepredvídaných núdzových operačných potrieb vyvoláva rozpočtovú neistotu a komplikuje plánovanie pre prípad mimoriadnych udalostí. Úrad by mal tieto rozpočtové prekážky naďalej riešiť spolu s Komisiou a rozpočtovými orgánmi.	<b>Nevzťahuje sa</b>

# ODPOVEĎ AGENTÚRY

**11.** Úrad EASO už potvrdil, že prijal zistenia Dvora audítorov týkajúce sa roku 2018. Ako bol Dvor audítorov informovaný, úrad EASO po vymenovaní novej výkonnej riaditeľky agentúry v júni 2019 a po uverejnení správy Európskeho dvora audítorov v októbri 2019 začal hneď vykonávať nápravné opatrenia:

- ukončil rámcovú zmluvu;
- začal nový postup verejného obstarávania týkajúci sa služieb dočasných agentúrnych zamestnancov v Taliansku;
- výrazne znížil počet dočasných agentúrnych zamestnancov úradu EASO vyslaných v Taliansku a zároveň zabezpečil kontinuitu činností v oblasti operácií na mieste spolu s talianskou vládou;
- uviedol dodatočnú výzvu pre odborníkov z členských štátov a podľa možnosti využíval alternatívne spôsoby vyslania odborníkov na pokrytie obdobia do uzavretia novej rámcovej zmluvy, čo sa uskutočnilo v decembri 2019.

Úrad EASO musel primerane zabezpečiť kontinuitu činností aspoň v prípade niektorých nevyhnutných podporných opatrení v Taliansku. Agentúra preto nemohla okamžite zastaviť vykonávanie súčasnej rámcovej zmluvy (a osobitných zmlúv) až do okamihu, keď sa vykonali nápravné opatrenia.

**12.** Úrad EASO už potvrdil, že prijal toto zistenie Dvora audítorov týkajúce sa uvedených rokov predchádzajúcich roku 2019. Úrad by rád zdôraznil, že rámcová zmluva o poskytovaní dočasných služieb v Grécku, ktorá bola uzavretá prostredníctvom mimoriadneho postupu, bola ukončená v roku 2018. Suma zaplatená v roku 2019 na základe tejto rámcovej zmluvy sa týka náhrad, ktoré úrad EASO musel zaplatiť v dôsledku ukončenia uvedenej zmluvy. Tieto platby boli skôr dôsledkom nápravných opatrení vykonaných úradom v záujme spravnosti.

Od marca 2018 úrad EASO vykonáva novú rámcovú zmluvu týkajúcu sa analogických služieb.

**13.** Úrad EASO berie na vedomie toto zistenie Dvora audítorov.

Úrad EASO riadi svojich odborníkov podľa Výkladovej poznámky o postupe pri využívaní a výbere externých odborníkov (Interpretative note on the procedure applicable to the use and selection of outside experts) Európskej komisie (uverejnenej na Budgwebe).

Na základe platného právneho rámca je znenie výzvy na vyjadrenie záujmu (CEI) ďalej opísané (na interné účely) v administratívnom obežníku o riadení výzvy na vyjadrenie záujmu pre externých odborníkov (ref.: EASO/DOA/2018/441).

V tejto súvislosti poznámka k spisu (NFF) týkajúca sa výberu konkrétneho (-ych) odborníka (-ov) na danú úlohu má dvojaký účel: ako odôvodnenie rozhodnutia vybrať určitého odborníka z vytvoreného zoznamu s uvedením dôvodu (-ov), prečo bol konkrétny odborník považovaný za vhodného (najvhodnejšieho), a ako audítorský záznam.

Úrad EASO napokon v roku 2020 uverejnil novú výzvu na vyjadrenie záujmu. Podľa tohto sa nový postup zavedie tak, aby sa zohľadnili zistenia a zlepšilo zdôvodnenie výberu konkrétneho odborníka v porovnaní s ostatnými odborníkmi uvedenými v zozname.

**14.** Úrad EASO berie na vedomie toto zistenie Dvora audítorov. Úrad EASO by chcel zopakovať, že vykonanie platieb v súvislosti s rámcovou zmluvou pre dočasných agentúrnych zamestnancov v Taliansku bolo potrebné vzhľadom na operačné potreby záväzku EÚ poskytovať Taliansku núdzovú podporu.

Hoci úrad EASO rozumie dôvodom výroku s výhradou, zastáva názor, že operatívny kontext mohol posúdenie Dvora audítorov zmierniť. Zároveň však úrad EASO opätovne potvrdzuje svoj záväzok týkajúci sa neustáleho zlepšovania.

## **AUTORSKÉ PRÁVA**

© Európska únia, 2020.

Politika týkajúca sa opakovaného použitia materiálov Európskeho dvora audítorov (EDA) je stanovená v [rozhodnutí Európskeho dvora audítorov č. 6/2019](#) o politike otvoreného prístupu a opakovanom použití dokumentov.

Pokiaľ sa nestanovuje inak (napr. v osobitnom upozornení o autorských právach), obsah materiálov EDA vo vlastníctve EÚ podlieha licenci [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). To znamená, že opakované použitie je povolené pod podmienkou, že sa náležite uvedie zdroj a označia prípadné zmeny. Používateľ nesmie skresliť pôvodný význam či myšlienku dokumentov. EDA nenesie zodpovednosť za žiadne dôsledky opakovaného použitia.

V prípade, že konkrétny materiál zobrazuje alebo opisuje identifikovateľné súkromné osoby, napr. na fotografiách zamestnancov EDA, alebo ak obsahuje prácu tretej strany, používateľ je povinný získať dodatočné povolenie. Ak je súhlas udelený, ruší sa ním uvedené všeobecné povolenie a jasne sa vymedzí každé prípadné obmedzenie týkajúce sa použitia.

V prípade použitia či šírenia obsahu materiálov, ktoré EÚ nevlastní, je potrebné žiadať povolenie priamo od držiteľov autorských práv.

Politika EDA týkajúca sa opakovaného použitia materiálov sa nevzťahuje na softvér ani dokumenty, ktoré podliehajú právam priemyselného vlastníctva, ako sú patenty, ochranné známky, zapísané dizajny, logá a názvy, a používateľovi sa na ne licencia neposkytuje.

V súbore webových sídiel inštitúcií Európskej únie v rámci domény europa.eu sa uvádzajú odkazy na sídla tretích strán. Keďže sú mimo kontroly EDA, odporúčame Vám oboznámiť sa s ich politikami ochrany osobných údajov a autorských práv.

### **Použitie loga Európskeho dvora audítorov**

Logo Európskeho dvora audítorov sa nesmie použiť bez predchádzajúceho súhlasu Európskeho dvora audítorov.